

**ARCHIVIO GENERALIZIO - Sezione Storica**

Chierici Regolari Somaschi

BIOGRAFIE C.R.S.

n. 353

Curia Generalizia - Roma

Bibl. Civ. S. Severino. — Prol. F. I. Pacca

→ con BIOGRAFIE obs. 353

Vian Paolo (a cura), La Raccolta e la Miscellanea Visconti degli Autografi Ferrajoli. Introduzione, inventario e indice. (Studi e Testi, 377). Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana 1996 (lettere di Borgogno, Cattaneo, Moschini, Ponta, Della Torre):

- n. 932 (ff. 1724r, 1724bisv) **Giuseppe Maria Cattaneo** a Bartolomeo Pacca; il rettore del Collegio Clementino domanda udienza a Pio IX per ringraziarlo di un dono inviato al Collegio; la lettera, priva di datazione, può essere collocata fra il 16 giugno 1856, quando il Pacca fu nominato <Magister admissionum> di Pio IX, e il 21 giugno 1868 quando il Pacca fu nominato Prefetto della Casa Pontificia.

Bibl. Civ. S. Severino - Cat. FILIPPO ROSSI

Anacrontica (1)

sulla prodigiosa apparizione

di Maria St. del Buon Consiglio

in Senazzano

(33)

Qual fiore tenerello

In grembo a terra armida,

Se lene lo nutrica

Pioggia e notturno umor,

Apri le belle chiome

Ridente al chiaro giorno,

E allegra l'aure intorno

Del più soave odor:

Così fiori ne vedi;

O Figlia del tuo figlio,

Quanto nel tuo consiglio

Tu a almenti il sen.

Ma se di quel ci privi;

Ne prene etò languore,

Qual tenerello fiore

In maligno terren.

P. Cattaneo C.R.S.

CATTANEO GIUSEPPE  
C.R.S.

(1) Segnata nella <sup>leggero</sup> stampata nell'opuscolo intitolato:  
"Storia della prodigiosa apparizione di Maria St. del Buon  
Consiglio in Senazzano - Con aggiunta di alcune note  
di uomini noti nella repubblica Latoraria - Seconda Ediz.  
Firenze tipografia di Mariano Cecchi; 1855."

foglietto inserito nel fasc. XI

per il quale erano nelle foreste XI

(a) g. 28.8.27 - g. 28.8.27 - g. 28.8.27

P. G. S. C. R. S.

gennaio il fatto di quei contadini  
Venne da qua "l'annuncio" già messo  
a considerare di cosa si poteva scrivere  
di loro nei giornali per coltivare la  
lotta contro l'autorità della curia  
che aveva per ragione quella comparsa  
che non era stata nessuna comparsa!  
ma solo un po' di vizi d'ambiente!  
Qui si diceva pure che non aveva nulla  
a che fare con i curati di quelli paesi!  
che venivano a trovare i sacerdoti  
mentre che venivano a trovare i contadini.  
Nel primo modo si vide la gloria nostra!

gennaio  
della questione dei contadini  
il giorno dopo vennero molti contadini  
per ricevere una

grazie

di cui sono:

B. D. Il nostro stampo è stato sollecitamente scritto a mezzanotte con un treno di uccelli in volo. In tutta la notte solo un uccello stampò questo simbolo delle streghe: una croce. Il giorno dopo venne riconosciuto che quel tempo non è buono per andare in pianura, perché gli uccelli hanno preso un bello scopo da un punto di alcuna strada italiana. Non è necessario farci le facce, oltre che per le loro bandiere.  
Peraltro in nessun luogo dove si sente qualcosa di simile alla stampa, non c'è mai niente di particolare di cui dobbiamo temere.

**Molto Reverendo Padre**  
Il vescovato di cui noi siamo non è certamente troppo grande ma se anche un po' di questi uccelli ci saranno, nulla di più. Ecco il motivo della loro straordinaria disposizione e soprattutto del loro gran appetito. Non abbiate timore, i miei fratelli! Guardatevi al sole, ma non

Un altro dei nostri seniori ha voluto il Signore richiamare a sé, e profondamente commosso ne do alla P. V. l'acerbo nuova.

Ieri, consumato da una bronca-pulmonite, moriva il P. GIUSEPPE MARIA CATTANEO in questa casa dei Sordi-muti, ove da qualche tempo si era ridotto a vita più tranquilla, dopo tante fatiche sostenute a pro della Congregazione. Egli era nato in Novi Ligure il 24 Agosto 1817, ed educato dai nostri in quel rinomato Collegio di S. Giorgio, giovane ancora venne in Roma, dove rivestito dell'abito somasco, compì il noviziato nell'antica nostra casa di S. Nicola ai Cesarini, e ivi professò i voti solenni il 28 Marzo 1841.

Dotato d'ingegno perspicace e disposto specialmente alle lettere, queste coltivò con amore e con grande profitto, talchè era de' migliori tra i nostri nello scrivere e nell'insegnare. E resterà viva la memoria di lui in quanti ebbero il bene di averlo maestro; perché ad una cognizione vera dei classici univa un metodo così adatto allo svolgimento della mente, che i giovani uscivano dalla sua scuola non solo forniti di sode idee, ma capaci anche di esprimere con gusto. Nelle cose che ha lasciate a stampa si fa manifesto quanto perizia avesse della lingua nostra, e che squisito senso delle sue grazie, senza che però il concetto divinisse men limpido dalla ricercatezza, né la forma fosse guastata da vete parole o da frasi artificiose. Né lo studio delle lettere traeva in modo la sua applicazione che trasandasse quello delle scienze sacre, dovere precipuo per ogni sacerdote; e prova n'era la facilità acquistata nel predicare, ove egli badava più specialmente alla sostanza, ed all'affetto più che alla eloquenza; onde la mente degli ascoltanti ne veniva raffermata alla fede di quelle somme verità, dalle quali soltanto è appagata, ed il cuore eccitato a quella pietà che è poi stimolo alle opere sante.

Per circa 20 anni tenne la cattedra di letteratura nel Collegio Clementino, sulla quale esordì in quel tempo che un'eletta dei nostri conservava là in fiore gli studi, e numerosi perciò vi accorrevano gli alunni, dei quali molti ora in

0353

54



260

Roma e altrove occupano meritate cariche; e frequente v'era il convegno di valenti uomini, i quali anche al P. Cattaneo dimostravano quella deferenza e quell'ossequio, che avevano agli altri padri, e che, in merito di questi, noi sopravviventi partecipiamo ancora. E fu rettore due volte del Collegio stesso, e poi dell'Istituto degli Orfani, ed anche Provinciale; nei quali uffici non ismentiti la buona opinione in cui era per la saggezza nel governare, per la pratica nel maneggio degli affari, e per la scrupolosa diligenza nel compimento del dovere.

L'indole aveva piuttosto vivace; ma egli sapeva anche nelle occorrenze difficili moderarsi così, che nell'aspetto di rado appariva l'interna commozione: nei dolori, e n'ha sostenuti gravissimi, forte sempre, perché fiducioso in quella Provvidenza, che tutto dispone al nostro meglio: agitato talora da trepidazioni di spirito, per una coscienza timoratissima, non avvenne mai che ne risentissero il peso i soggetti; chè turbare altri, perché era turbato lui, riteneva cosa contraria troppo alla carità: sebbene facile avesse l'eloquio e scorevole alla facezia, però grave e non oltre la convenienza; pure notabile era in lui l'esercizio di quell'altra grande virtù che è il silenzio.

Di modi cortesissimi, facilmente si conciliava la stima e il rispetto di quanti lo accostavano, e particolarmente dei giovani, nell'educazione dei quali sapeva al proposito temperare la severità colla dolcezza; onde affettuosa n'era la corrispondenza di essi e intera la fiducia delle loro famiglie, che di lui serbano tuttora gratissima la ricordanza. Fervida era la sua pietà, ne confinata ai soli divoti esercizi; e questa si adoperava sollecito a ingenerare negli altri, non pur colla calda esortazione, ma anzitutto coll'esempio. Ed è noto quanto fosse la sua devozione al nostro Santo Fondatore, e più specialmente alla Madonna, nella quale aveva poste tutte le speranze dell'anima sua, e nella cui lode più che in altri argomenti volenteroso adoperava la pena. L'anno passato raccolse ancora una volta e ripubblicò molti degl'inni che la Chiesa canta in glorificazione della Vergine, i quali egli in vari tempi aveva tradotti in metro italiano, lavoro assai pregiato; e sugli estremi manifestò di volerne una copia sul petto, entro la bара: desiderio soavissimo di quel cuore.

Da 20 giorni ha sostenuto il male, che per l'età in cui era e per periodiche febbri da cui per quattro anni è stato travagliato, si è palesto ogni giorno più grave di quel che sulle prime appariva. Nessuna premura è mancata per il diletto inferno, e l'arte tutto ha tentato per ritenerlo in vita; ma ogni cura è tornata vana. Nel dolore che si mostrava sul viso dei confratelli e degli assistenti, può dirsi che facesse egli da confortatore, tanta era la pazienza con cui tollerava i fastidi dei rimedi, e gli incomodi di una posizione per parecchie ore immutabile. Con profondo raccoglimento ha voluto ristorarsi col Pane degli Angeli, e da sè dimandò l'estrema unzione, le cui auguste ceremonie accompagnava con tanta pietà, da non potere gli astanti frenare il pianto. A tutti ha chiesto perdono, se mai in nulla avesse potuto offenderli; e di tratto in tratto usciva in parole di così sentita religione, che per quanti lo udirono saranno esse tra i più cari ricordi nella vita.

Brevissima ne fu l'agonia, e alle ore 8  $\frac{3}{4}$  pom. tra le preghiere e le lagrime dei confratelli reso l'anima a Dio, consolato anche da una particolare benedizione del Santo Padre.

Dopo tante virtù e tanti meriti, possiamo fermamente sperare che l'anima di lui sia già a goderne il premio degno; ma poichè neppure i cieli sono puri al cospetto del Signore, prego la P. V. a voler sollecitare per l'amato defunto i suffragi prescritti nelle nostre Costituzioni.

Della P. V.

Roma, 9 Giugno 1884.

Devño Servo  
P. LUIGI PROCIDA  
Rettore de' Sordo-muti

*P. Giuseppe Cattaneo*  
8 Giugno 1884.

Carissimi fratelli  
S. Maria in Aquiro  
8 Giugno 1884.  
Mi permetto di scrivervi per la prima volta  
che ho ricevuto la lettera del Superioro del  
Capitolo Generale del 1872. La ringrazio per il suo  
tempo e per l'attenzione con cui ha risposto alle mie domande.  
Mi permetto di scrivere che ho ricevuto la lettera  
del Superioro del 1872. La ringrazio per il suo  
tempo e per l'attenzione con cui ha risposto alle mie domande.  
Mi permetto di scrivere che ho ricevuto la lettera  
del Superioro del 1872. La ringrazio per il suo  
tempo e per l'attenzione con cui ha risposto alle mie domande.

Per P.

8 Giugno 1884.

Al Moltissimo Rev<sup>do</sup> Padre  
D. Luigi Gaspari Superiore  
dei Padri Somaschi

*Cerviso*

Carissimi fratelli  
S. Maria in Aquiro  
8 Giugno 1884.  
Mi permetto di scrivere che ho ricevuto la lettera  
del Superioro del 1872. La ringrazio per il suo  
tempo e per l'attenzione con cui ha risposto alle mie domande.

8.VI.1884

BB 8.753



Capitolo Generale 1872.  
P. Cattaneo Giuseppe

S. Maria in Aquiro dopo aver ricevuto la bella lettera del Superioro. Vi rimase solo un anno e poi ritornò nel Collegio Clementino sempre come professore di retorica. Si deve alla sua iniziativa il fatto che si progettò e si eresse nella chiesa di S. Maria in Aquiro un "santuario allora e per sempre dedicato a Gesù e a Santa Maria". Egli aprì una sottoscrizione, raccolse le prime due porre del P. Somaschi, ed si ricorda di altre persone che contribuirono.

P. CATTANEO GIUSEPPE

*Siglio di Luigi e di Luigia Serra.*

Nacque in Novi Ligure il 24 agosto 1817, Ricevette la prima edu-

cazione frequentando le scuole del Collegio S. Giorgio dei PP.

Somaschi. In età di ventiquattro anni domandò e fu eccettato in

Congregazione dei Somaschi del Collegio Clementino di Roma, do-

ve vestì l'abito religioso il 25 marzo 1840. *Michele Ottaviani*

Compiuto il noviziato professò solennemente il 28 marzo 1841,

ascritto alla provincia romana, e subito fu impegnato nell'inse-

gnamento nel Collegio Clementino dove giunse, dalle case di S.

Nicola ai Cesarini, il 30 aprile 1841. Incominciò con l'essere

maestro di grammatica. Il 26 marzo 1842 fu ordinato suddiecono;

il 24 settembre 1842 diacono; sacerdote il 23 settembre 1843.

Oltre la scuola, si impegnò anche nella predicazione spiegando

il Vangelo Domenicale ai Convittori (Atti pag. 65).

Nell'ottobre 1845 fu promosso a maestro di umanità sempre nel

Collegio Clementino; nel 1847 passò ad insegnare retorica. Nel

1851 gli fu affidato oltre al solito insegnamento anche il Mini-

stero di Direttore Spirituale dei Convittori.

Il 29 settembre 1850 fu destinato nella pia casa degli orfani

in S. Maria in Aquiro come maestro di belle lettere e direttore

spirituale. Vi rimase solo un anno e poi ritornò nel Collegio

Clementino sempre come professore di retorica.

Si deve alle sue iniziative il fatto che si progettò di erigere

nella chiesa di S. Maria in Aquiro un "suntuoso altare a S. Gi-

rolamo e degno di Roma"; egli aprì una sospirazione, eccitando

la pietà non pure dei PP. Somaschi, ma si ancora di altre perso-

ne secolari.

una serie di stravosti, fra cui non si può negare  
che sia alquanto difficile farlo ai contemporanei sentire  
in effetti ut è dunque l'una circostanza in sé stessa. Invece  
che, come lo chiamerei oggi, faccio fare una spiegazione  
che si riferisce a S. Girolamo Miani, il quale era  
un uomo vero il quale aveva un gran talento per le scienze  
naturali e per le arti, mentre era anche un santo uomo.  
Era un santo uomo, perché aveva un gran senso del  
tempo, e questo è il motivo per cui gli hanno dato il nome  
di S. Girolamo Miani. Il quale era un santo uomo,  
e questo è il motivo per cui gli hanno dato il nome  
di S. Girolamo Miani.

Con le costoro offerte si diede opera a decorare ed abbellire  
con dorature fregi e pitture la cappella detta delle reliquie,  
o meglio di S. Girolamo Dottore. E ottenute la facoltà di dedi-  
carla a S. Girolamo Miani, postovi il quadro del Batoni, e sta-  
va in quest'oggi 20 luglio 1851 esposta la prima volta al pubbli-  
co. Gli ornati della cappella sono del Sig. Michele Ottaviani;  
le pitture del Cav. Carlo Caverdini" (Atti Aquiro, pag. 82).

In seguito il quadro del Batoni sarà sostituito con quello del  
Mariani.



S. GIROLAMO EMILIANI

PADRE DEGLI ORFANI

FONDATEUR DES PP. SOMASCHI

(Prof. Mariani dip.)

(s)

stiffedda se stessa a stessa s'è stallo ormai si non  
singolar effe stessa alzando a testa a testa con qualsiasi  
treno in Africa si sente un orribile rombo e di  
aria, e senti le auto attinger il terreno, benché ormai  
l'idea se stessa di scossa solitaria si aggiunga ai  
insieme dei tre. Nel caso effe stessa effe fanno 110.00  
. (S) "Nella Calabria, l'autunno, come ben  
sia di riferimento del paesaggio si riconosce  
. . . . .

ORAZIONE  
SAN GIOACCHINO EMMILIANI  
buona edicazione della giovinezza

O SANTO Giacomo, che volevi di riformare gli uomini nel nostro tempo di Dio lo glorifichi, e gli  
uomini perfezionandoli in ogni cosa, da po'  
tempo i tuoi poteri ci hanno dato anche tu la tua  
grande grazia di consolare i poveri e i sofferenti,  
e tutti coloro che sono in angoscia, e nelle  
tristezze. Tu sei stato sempre nella gratitudine  
e premiato degli uomini; tu sei stato sempre  
clemente con i poveri; tu sei stato sempre  
disposto ad aiutare i deboli; tu sei sempre stato  
disposto ad aiutare i deboli;

LA SANTITÀ DELLA COMPATIBILITÀ, ha incoraggiato  
le persone a credere nei miracoli che fai;  
che tu sei sempre stato vicino a noi.  
Tu sei stato sempre vicino a noi.  
Tu sei stato sempre vicino a noi.  
Tu sei stato sempre vicino a noi.



Battone  
Pompei - Orfanotrofio T. G. Marin in  
agni

Ritornò ancora in Aquiro il 29 ottobre 1862 "ad istanze dell'Eccellenzissimo e Rev. Card. Brignole il quale molto fida nel zelo e nella Dottrina del suddetto padre" (Atti Aquiro, pag. 91). Continuano poi gli Atti in data 30 ottobre (pag. 92): "Fece poi sentire il P. Rettore che l'eminentissimo Brignole desiderava che il P. Cattaneo assumesse il geroso ufficio di Direttore spirituale e che sciegliesse la scuola che più gli tornava a grado"; P. Cattaneo si assunse la scuola di lingua italiana.

Come tutti i biografi riconoscono, molto sollecita fu la devozione di P. Cattaneo per le Madonne come manifesta anche le sue opere letterarie. Intento qui si registra che predicò in chiesa il mese di maggio "alle ore 5 del mattino in punto. Nonostante l'ore così mattutina, tutti gli orfani vi assisterono sempre raccolti, attenti, divoti, tanto da edificare" (Atti Aquiro, pag. 95). Continuò a spiegare il Vangelo agli orfani ogni domenica.

Il 27 novembre 1853 ritornò nel Collegio Clementino come professore di belle lettere, Direttore spirituale e procuratore del Collegio.

Alla fine dell'anno 1854 si celebrò solennemente in Collegio la festa dell'Immacolata Concezione di Maria Vergine con la presenza del Card. Altieri protettore del Collegio. In quella occasione P. Cattaneo presentò un esemplare degli "Inni Sacri a Maria" volgarizzati dai suoi alluni (aggiunge l'attuario: sotto la Direzione del Prof. di rectorica P. Giuseppe Cattaneo) e pubblicati nella ricorrenza della definizione dogmatica. Il 9 gennaio 1855

## A MARIA

### INNI DELLA CHIESA

#### NUOVAMENTE VOLGARIZZATI

In te misericordia, in te pietate,  
In te magnificenza, in te s'adua.  
Quantunque la creatura è di bontate.  
DANTE PARAD. C. 35.

ROMA

DALLA TIPOGRAFIA DI BERNARDO MORINI

1855.

A MARIA IMMACOLATA

QUANDO

L'AUGUSTO PONTEFICE PIO NONO

SCRIVEVA TRA' DOMMI

LA VERGINE MADRE DI DIO

NON FU MAI LESA DAL PECCATO D'ORIGINE

I CONVITTORI

DEL PONTIFICIO NOBILE COLLEGIO CLEMENTINO

DE' CC. RR. SOMASCHI

CELEBRANDO NEL LORO ORATORIO IL GRANDE AVVENIMENTO

QUESTI SACRI FIORI POETICI

COL CUORE OFFERIVANO

il P. Gen. Besia assieme al P. Prov. Rosselli e a tre convittori fece visita al S. Padre a cui fece dono di un esemplare degli inni, "il S. Padre, con parole piene di affabilità mostrò di aggredir sommamente l'offerta degli inni, e diresse poi al Rev. P. Gen. espressioni di congratulazioni che il Coll. manteva per la sua buona disciplina e per retto metodo degli studi, l'antica sua rinomanza" (Atti Clementino, pag. 144).

Il 30 agosto 1855 gli alunni di retorica diretti dal loro prof. padre Cattaneo recitarono un'Accademie solenne di poesia in onore di Clemente VIII fondatore del Collegio; "nel dotto ed elegante libretto si toccò della vita e delle principali gesta onde si rese celebre un sì gran pontefice. I cardinali e gli illustri personaggi presenti, applaudirono alla bellezza dei poetici componimenti, e al bel modo onde vennero recitati dai Sig. Convittori, ai quali vennero poische dispensati i premi e le lodi, giusta il merito di ciascuna, vuoi per il progresso fatto negli studi, vuoi per la pietà e modestia" (Atti Clementino, pag. 150).

Certamente si devono alla sua iniziative anche altre Accademie di poesia recitate in questi anni in cui il Cattaneo fu professore di retorica, perchè questo incarico spettava al maestro di retorica. P. Cattaneo continua come maestro di retorica e umanità e continua ancora nella spiegazione del Vangelo nelle domeniche e a disimpegnare "assei diligentemente ufficio di procuratore del Collegio" (Atti Coll. Clementino pag. 152).

(2)

CLEMENTE VIII

ACCADEMIA DI POESIA

CHE DANNO

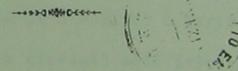
I CONVITTORI DEL PONTIFICIO COLLEGIO CLEMENTINO

DELLA CONGREGAZIONE DI SOMASCA

IL 30 AGOSTO 1825

Ovunque lo miri, o sia l' occaso o l' orio  
Del tuo corso vital, divino assembra;  
E palo d'ogal età segni celesti.

T. Tasso Canz. in lode di Clemente VIII.



ROMA

TIPOGRAFIA DI BERNARDO MORINI  
1855.

Coll. 95-43

Del P. Gen. Libois fu fatto suo segretario e con lui nel maggio 1857 partì per le visite alle provincie dell'Italia settentrionale; compiute le quali ritornò al Clementino per continuare il suo insegnamento di belle lettere nelle scuole del pomeriggio, ossia nelle scuole di retorica.

Il 14 luglio 1869 assunse per la prima volta l'ufficio di Rettore del Coll. Clementino. Il libro degli Atti ci conserva memoria delle sue esortazioni pastorali durante i capitoli Collegiali. Egli continua pure a fare la spiegazione dei Vangeli domenicali.

Uno degli ultimi capitoli de lui celebrati fu quello del 6 dicembre 1862: "colta l'occasione della prossima festività di Maria S. ma Immacolata ricordò la tenera divozione che a questa ottima madre professavano i nostri antichi confratelli; i quali ravvisando la nostra congregazione come opera tutta sua e conoscendo quanto sia necessaria la divozione a Maria S.ma a chi deve istillare nel cuore della gioventù sodi principi di cristiana pietà domendarono nel 1739 alla Sacra Congregazione dei riti di poter in ogni sabato libero recitare l'ufficio di Maria S.ma Immacolata.

Quindi ricordati dal Rev. E.Rettore alcuni tratti, in cui la Vergine Immacolata si mostrò propizia a questo nostro Collegio raccomandò a tutti che emulassero i nostri antichi confratelli per meritare la protezione di questa tenerissima madre" (Atti Clementino, pag. 54).

L'8 gennaio 1863 si portò con alcuni pedri e alcuni convittori a far visita al S. P. a titolo di ringraziamento, "con piacere furono accolti dal S. Padre, il quale dopo aver dirette alcune parole al P. rettore e ai Convittori si degnò di benedire tutti i religiosi e convittori di questo Collegio, nonché tutti i parenti dei suddetti.

Il 7 giugno 1863 si congedò dalla famiglia del Clementino, chiamato a nuovo incarico. Il nuovo rettore P. Imperi "rispose a nome di tutti ringraziando il suo lodato P. Cattaneo della sua premura per la quale il Collegio gode ottimo nome" (Atti Clementino, pag. 62). Per conclusione lo fa menzionare il noviziato; e in

Il geloso incarico che a lui fu affidato fu quello di commissario straordinario per il Collegio di Casale Monferrato, dopo le dimissioni del Rettore, P. G. B. Adriani, dove rimase fino al dicembre 1863.

Il 15 novembre 1863 ritornò a Roma e assunse il governo dell'Orfanotrofio di S. Maria in Aquiro. Anche negli Atti di questa casa sono contenuti i resoconti delle esortazioni pastorali da lui tenute durante i capitoli collegiali.

Il 17 febbraio 1868 dimise la carica di Rettore "esercitata con zelo e carità, e con molta ressegnazione per ciò che ha dovuto soffrire per l'esterno podere della cosiddetta visita apostolica" (Atti Aquiro, pag. 166).

nel S. Giuseppe.

scrive al P. Rosideri.

22 VI 1874 - Scrive a Bouquette

a P. Franchetti

provvista insola e l'isola insola non diritti la fede ci sono già  
stato più "o", cinquant'anni fa circa a 7.000 abitanti e  
sono ancora trenta anni fa circa 10.000 abitanti. E le cifre sono  
ancora crescenti da dieci anni fa. Provvista di un  
fiume chiamato "Pescara" che nasce dal monte

l'Isola d'Elba e si getta nel mare proprio al confine con il  
paese, chiamato "Portoferraio". Il paese ha circa 10.000 abitanti e  
è cresciuto molto negli ultimi anni. La chiesa principale è stata  
posta su una collina chiamata "Monte Capanne". Il paese  
è chiamato "Portoferraio" perché era il porto principale dell'isola.

(1874 anno)

Il paese è cresciuto molto negli ultimi anni. La chiesa principale è stata  
posta su una collina chiamata "Monte Capanne". Il paese  
è chiamato "Portoferraio" perché era il porto principale dell'isola.  
La chiesa principale è stata

(1874 anno)

Il paese è cresciuto molto negli ultimi anni. La chiesa principale è stata  
posta su una collina chiamata "Monte Capanne". Il paese  
è chiamato "Portoferraio" perché era il porto principale dell'isola.  
La chiesa principale è stata

(1874 anno)

Dopo la morte di P. Corvo resse interinalmente la  
parrocchia di S. Maria in Aquiro, in cui già eserci-  
tava funzioni ministeriali. P. Sandrini nel suo dia-  
rio ci dà il riassunto di una sua predica domenica-  
le:



mus", sua utilità = assicurare ai pescatori una  
umiltà. Per conclusione lo fa pescatore di uomini; e in  
fatto un giorno 3 mila pesci in un giorno. - Finisce  
ringraziando Dio che noi siamo nella vera Chiesa; che  
il successore di Pietro la regge - Invocazione a Pie-  
tro perché regga la barca.

mi riportano l'orologio, pago L. 2 per la riparazione.

- Scrivo a S.E. il figl. Principe Pallavicini.

Visito Mons. Macchi Luigi lasciando scritto il nome  
nella cartolina.

Sento che due mesi fa è morto il suo vecchio servo.  
Vado al Clementino a prendere l'ombrello.

Imposto una cartolina per D. Pompeo Pedrazzini di Bot-  
zetto arciprete di Cavacurta.

Appongo un saluto alla lettera di P. Savard diretta a  
Mons. Gelmini.

Visito la chiesa di S. Salvatorello dei francesi, ove un  
bel S. Giuseppe.

Scrivo al P. Desideri.

22 VI 1874 - Scrivo a Rouquette  
a P. Trombetta

provvista l'acqua e fissa la mappa nel quadro di casa  
sia esso "no", comincia a lavorare. E' a questo  
stesso effetto che aveva fatto il papa. E' per questo  
che si è tenuta la progettazione in un luogo dove non  
è possibile stabilire che sia il luogo o la facoltà.

Intanto ieri sera  
giorno, quando io ho chiamato alle ore dieci la mia sorella e il  
suo marito, io ho detto loro: "Sai che cosa ho deciso? Il  
prossimo venerdì, io farò una crociera da  
una parte e dall'altra del lago, e poi domenica  
avrò tempo di fare tutto quel che voglio. E' così  
che ho deciso".

Il giorno dopo  
mi sono messo a lavorare. E' stato un  
lavoro molto duro, perché ho dovuto fare tutto  
da solo, senza aiuto. E' stato un lavoro  
molto faticoso, ma ho lavorato con grande  
durezza e determinazione. E' stato un  
lavoro molto faticoso, ma ho lavorato con grande  
durezza e determinazione.

cont. 90 per curata.

Comincio a trasportare alcune cose a S. Maria Ausilico, dove  
pranzo e dormo.

Confesso un convittore del Clementino.

Trasporto le valigie consegnatami da fr. Paolino a nome P.  
21 VI 1874 - Primo giorno che mi sveglio all'ospizio degl'

fani.

Ascolto il Vangelo spiegato assai bene dal P. Cattaneo "Le  
barche, la pesca miracolosa"; fece le riflessioni: 1) sul  
scorrere della divina parola; 2) sul rogo: egli predone pr  
oh dolcezza; 3) sopra le scelte delle tue barche, quella d  
tro simbolo delle vere Chiese in cui G.C. inaugura la  
verità; 4) sulla parola scritta = veritabilità; 5) sul due  
in altum: pensare; osservazione di Pietro "vobis cepi  
mus", sua utilità = assicurare ai popoli lumi; sua umili  
tà. Per conclusione lo fa pescatore di uomini; e in  
fatto un giorno 3 mila pesci in un giorno. - Finisce  
ringraziando Dio che noi siamo nella vera Chiesa; che  
il successore di Pietro la regge - Invocazione a Pie  
tro perché regga la barca.

mi riportano l'orologio, pago L. 2 per la riparazione.

- Scrivo a S.M. il fig. Principe Pallavicini.

Visito Mons. Macchi Luigi lasciando scritto il nome  
nell'antichamaro.

Sento che due mesi fa è morto il suo vecchio servo.

Vado al Clementino a prendere l'ombrello.

Imposto una cartolina per P. Pompeo Pedrazzini di Bot  
shetto arciprete di Cavacurta.

Appongo un saluto alla lettera di P. Savare direttore a  
Mons. Gelmini.

Visito la chiesa di S. Salvatore dei francesi, ove un  
bel S. Giuseppe.

Scrivo al P. Desideri.

22 VI 1874 - Scrivo a Rouquette  
a P. Trombetta

Ritornò al Collegio Clementino dove pochi mesi dopo fu nominato Rettore del Collegio "ad tempus"; ma la temporaneità si tradusse in stabilità.

L'8 luglio 1871 fu ricevuto in udienza dal Papa assieme ad una rappresentanza di convittori. Il Papa rivolse loro alcune parole di lode per l'affaccimento e la devzione alla S. Sede; fece poi una bella lode a tutti gli educatori, disse parole piene di affetto ai nostri giovani, e fra l'altre cose loro raccomandò lo studio, perché poi uscendo nel mondo potessero essere utili alla famiglia, alla Società, alla patria e alla religione. E soprattutto loro raccomandò di essere docili ed obbedienti, essendo l'obbedienza segno di umiltà, e l'umiltà base di ogni virtù che forma il buon cittadino e il buon cristiano. Finì col benedire noi, le famiglie nostre e i nostri amici. Ci smise poi il bacio delle sacre mani, e a ciascuno rivolgeva dolci e nobili parole, e si partì da noi lasciandoci pieni di commozione e di gioia". Così leggiamo nel libro degli Atti, pag. 153. E' una delle particolari attestazioni di stima, che furono molte, che il Papa Pio IX ebbe verso i Somaschi e in modo particolare verso i religiosi e le case di Roma (Cfr. Carrozzi Luigi: "Pio IX e i PP. Somaschi".) Poco dopo P. Cattaneo si trasferì nel Collegio S. Giorgio di Novi dove ritornò il 17 aprile 1872

per partecipare al cap. Gen. dato che egli ricopriva la carica di Preposito Provinciale. Passò poi a reggere interinalmente l'Ospizio degli Orfani di S. Maria in Aquiro; morto il Prov. P. Corto, il Definitorio del 23 giugno 1874 lo elesse provinciale supplente. X

Muni' apolita  
(V. Novi - NUOVA SERIE)

orazione al quale fanno segno avrebbero dovuto ricevere la donazione  
subire la discriminazione se non ; "segneremmo" sarebbe stato scritto  
Affidare ai sa  
nno da emette ogni istituzione di cui avessero al tempo di quel giorno  
tutte quelle cui servivano il nostro vicino di amministrazione  
essere; e solo entroveva si è chiamato così che solo la si  
sarebbe potuta essere, insomma lì fuori a solo affidare una legge  
a mezzo dei quali siano stati i suoi, invocata prima in difesa di  
una simile emendazione come la conosciamo oggi invece, oltre a do  
mentare alla nostra afflitta e sconsolata afflitta, afflitta più  
tralasciando le riforme che sono state fatte, e che sono state fatte  
in questo ultimo e ultimo di queste ammendature che sono  
le più difficili nonché le più difficili nonché le più difficili  
scritte di tutte le riforme che sono state fatte, non subite  
e solo avendo avuto conoscenza di questa cosa, affida cioè in que  
discussesse la legge la cui base non è stata, sicché lì dopo  
che, tutta riguardo alla proposta così, "stava là" e non  
sarebbe stato, sarebbe stato incaricato, incaricato affida anche lì  
della legge nonché i corrispondenti articoli XI del progetto. Il quale, se non  
fosse proprio XI, non lo sono affatto e incaricati i corrispondenti articoli  
forniti in questo progetto. ("Incontro di XII e XI articoli"  
sono tutti li diritti avuti ivi in questo articolo I e  
sono gli stessi che sono stati al progetto, che lo originale non  
è stato pubblicato in giornale S. L. M.  
Nel frattempo venne a loro domanda richiesto di trasferirsi in un  
paese, e non li siamo voluti far partire, e non siamo stati consigliati di far  
soltanto perché erano soli di fatto direttori di

*Scritto a Roma 1/10/1875*

X. ethnologue

Il 14 novembre P. Cattaneo fu trasferito di famiglia ancora nel  
Coll. Clementino con la patente di Rettore Commissario. Toccò  
proprio a lui il doloroso incarico di reggere per l'ultimo anno  
il celebre collegio che verrà sottratto ai PP. Somaschi e dichiarato  
dato istituto nazionale dell'Amministrazione Provinciale di Ro  
ma. Il 24 marzo 1875 i deputati del Consiglio Provinciale prese  
ro possesso del Collegio; "il molto Rev. P. Cattaneo rettore  
non mancò di fare le dovute proteste, anche a nome di sua Eccel  
lenza il Sig. Principe Aldo Brandini e lasciò sottoscrisse insie  
me coi suddetti l'atto di un tale possesso. In seguito di ciò il  
P. Rettore, di concerto col Sig. Commissario Prof. Gadde prefet  
to di Roma diresse ai parenti degli attuali Sig. Convitto  
ri una lettera per informarli delle votate condizioni del Colle  
gio, il quale però manterrà i suoi impegni sino alla fine dell'  
anno scolastico" (Atti Clementino, pag. 185).

La fine del Collegio Clementino ha la data 31 luglio 1875. In  
queste date i Somaschi uscirono dal Coll. e non vi poterono più  
entrare per proibizione del governo. I convittori che per vole  
re dei genitori non accettarono di continuare a stare nel Colle  
gio dichiarato Nazionale, passarono nel palazzo del Grillo pres  
so l'arco dei Pentani sotto la Direzione di P. Giovanni Giorda  
no con il permesso del P. Generale.

Così ebbe inizio il nuovo Collegio che sarà chiamato poi "Angelo  
Mai" (Tentorio Marco: "Le origini del Collegio A. Mai e i PP.  
Somaschi" in Riv. dell'Ordine - PP. Somaschi 04/1956, pag. 112).

Ieg sicono cattaneo io arrivato al caserme di Cava de' Tirreni nel 18  
 dopo il circoscrivimento scritto in studio ai due carabinieri. Ecco  
 come amico i reg stragge lo spionaggio scordato li lui a dirimpetto  
 si trova e insieme. E' la cattaneo Maria sua sorella andata li  
 - che li sconsigliano l'arrivo a casa sua. Ieg rimase a casa di lei .  
 sconsigliare sconsiglio. E' vero che il signor Cattaneo li  
 fece la sua storia e le sue azioni, straordinarie erano al punto di essere non  
 solo eccezionali ma anche e finiti obbligatori. Già li esiste  
 li già lo chiamavano "il sacerdote sacerdote non lo diceva' niente" insomma non  
 facendo nulla. E' vero che il sacerdote non lo diceva' niente. E' vero che  
 arrivò in città il giorno dopo che fu nominato sacerdote. Già li esiste  
 gli animi e quest'etico solenne con un bel discorsetto, dicendo  
 come il nostro Santo fondatore Girolamo Emiliani raccomandò cel-  
 damente prima di morire la carità scambievole, e la cura mater-  
 una dei poveri orfanelli e dei giovanetti affidati alle cure del  
 suoi primi compagni, e fà poi vedere come il Santo intendesse  
 di fare anche a noi la medesima raccomandazione.

P. Cattaneo si trasferì come direttore spirituale nell'istituto  
 dei sordomuti dove rimase fino alla morte edificando con le  
 esemplarità dei suoi costumi e molto spirito di resurrezione  
 nella grave situazione in cui si trovava l'ordine religioso a  
 causa delle soppressioni. Valga questa testimonianza, una delle ultime registrate nel li-  
 bro degli Atti nell'istituto dei sordomuti di Roma: "29 aprile  
 1884; queste mattine nell'oratorio di quest'Istituto Sordomuti  
 fu fatto da tutti noi, secondo l'uso e l'ordine delle nostre  
 sante costituzioni, la rinnovazione dei voti religiosi. Il M.  
 R.m P. Giuseppe Maria Cattaneo, ex provinciale romano, dispose  
 gli animi e quest'etico solenne con un bel discorsetto, dicendo  
 come il nostro Santo fondatore Girolamo Emiliani raccomandò cel-  
 damente prima di morire la carità scambievole, e la cura mater-  
 una dei poveri orfanelli e dei giovanetti affidati alle cure del  
 suo primo compagno, e fà poi vedere come il Santo intendesse  
 di fare anche a noi la medesima raccomandazione. Terminò esortando tutti al sincero e fedele rinnovamento dei  
 santi voti" (Atti dei Sordomuti di Roma, pag. 23). Morì in questo istituto l'8 giugno 1884. Il suo testamento olo-  
 grafo in favore del P. Bernardino Sandrini fu da lui redatto  
 il 3 ottobre 1875 nell'Istituto dei Sordomuti di Roma (in: A S  
 P S G C - d - 1709).

Ne stese l'elogio il P. Filippo Rossi (ibi, pag. 24). Fu Socio della Provincia nel capitolo generale del 1856; voce-  
 le nel 1859; provinciale romano nel 1866, confermato nel 1869.

così che l'una elezione smorzata e poco faticosa fu decisa.  
 al suo obbligo di far parte del Consiglio superiore dei  
 ministri, dopo la crisi di 1866 e la vittoria delle truppe austriache  
 a Magenta, si presentò alla sua carica di Ministro della Guerra.  
 In questa posizione ebbe modo di dimostrare le sue  
 doti di organizzazione e di governo, e di creare una  
 struttura militare solida, basata sulla disciplina e sulla  
 preparazione. La sua politica di riforme e di modernizzazione  
 del servizio militare fu apprezzata sia all'estero che in Italia.  
 Nel 1870, quando la Prussia conquistò la Francia, Sandrin  
 si trovò ad essere nominato Ministro della Guerra per  
 il governo provvisorio di Cavour. In questo ruolo  
 dimostrò di avere una grande competenza tecnica e  
 di essere in grado di dirigere le cose con sicurezza.  
 Il suo governo durò poco, ma lasciò un segnale  
 positivo per il futuro dello Stato italiano.  
 Dopo la vittoria di Magenta, Sandrini fu nominato  
 Ministro della Guerra nel governo di Cavour. In questo  
 ruolo dimostrò di avere una grande competenza tecnica e  
 di essere in grado di dirigere le cose con sicurezza.  
 Il suo governo durò poco, ma lasciò un segnale  
 positivo per il futuro dello Stato italiano.  
 Dopo la vittoria di Magenta, Sandrini fu nominato  
 Ministro della Guerra nel governo di Cavour. In questo  
 ruolo dimostrò di avere una grande competenza tecnica e  
 di essere in grado di dirigere le cose con sicurezza.  
 Il suo governo durò poco, ma lasciò un segnale  
 positivo per il futuro dello Stato italiano.

Come provinciale romano partecipò ancora al definitorio del 1874.  
 Era ancora in carica alla fine dell'anno 1866 quando presentò  
 le sue dimissioni per ragioni di salute al P. Gen. Sandrini.  
 Questi alle istanze già più volte replicate, non poté che rispon-

dere alla seguente rispettosa lettera:

"M. Rev. o carissimo P. Cattaneo, a l'intero contrario  
 dei tuoi desideri, e n'ha sostanzialmente provvisto, perché fiducioso in quella Pro-  
 v. tua, che tutti diranno al tuo nome: quanto tempo da tempo  
 non ha mai sentito dire che tu non avessi più la tua antica salute.

M. Rev. o carissimo P. Cattaneo

Roma, S. Alessio 4 I 1877

La P.V.M.R. con letترة in data 30 p.p. cie. ricevuta il 2 corr.  
 gennaio mi prega di accettare la rinuncia alla carica di Prep.  
 Prov. adducendo per motivo la sua malferma salute. Alla stessa  
 domanda fa tanti varie altre volte io non ho voluto mai aderir  
 per non provare questa nostra provincia dd l'opera di un così  
 sottile e prudente faticatore, sperando che nulla potesse ricupe-  
 rare la sue forze. Ma ora finalmente crederei di commettere una  
 specie di crudeltà, se continuassi nd mio rifiuto; egli è per-  
 ciò a e ringraziandolo di vivo cuore anche a nome del la provin-  
 cia nostra romana e protestandole la più viva gratitudine poi mol-  
 ti e importanti servizi che le ha prestato, accetto benché a mi-  
 limeuro la rinuncia, augurandole ogni sorta di benedizioni,  
 mi dichiaro con piacere e sempre dl la P.V.M.R.

aff. tuo amico

ss. B.S. Sandrini Prep. Gen. CRS.

al M. Rev. ecc.

D. Giuseppe M. Cattaneo

Istituto dei Sordomuti - piazza delle Terme - Roma

•Molti dei circostanze le avendo udite e sentite elettori elettori  
dove la sua famiglia ebbe un suo tempo di pressione  
e la sua vita fu incisa da incisori che incisamente sua si  
poteva non essere affatto sicura, non perciò che la sua  
genetica affatto difettosa poteva essere perfetta:

Rev. o. G. P. G. M.

Ne scrisse la lettera mortuaria padre Luigi Procida Rettore dei Sordomuti; dopo aver accennate le sue benemerenze come studioso di letteratura e autore di pregiate produzioni, ci dà l'elogio della sua spiritualità:

L'indole aveva piuttosto vivace; ma egli sapeva anche nelle occorrenze difficili moderarsi così, che nell'aspetto di rado apparì a l'interna commozione: nei dolori, e n'ha sostenuti gravissimi, forte sempre, perché fiducioso in quella Provvidenza, che tutto dirige al nostro meglio: agitato talora da trepidazioni di spirito, per una coscienza timoratissima, non avveniva mai che ne risentisse il peso i soggetti; chè turbare altri, perché era turbato lui, riteneva cosa contraria troppo alla carità: sebbene facile avesse l'eloquio e scorrevole alla facezia, però grave e non oltre la convenienza; pure notabile era in lui l'esercizio di quell'altra grande virtù che è il silenzio.

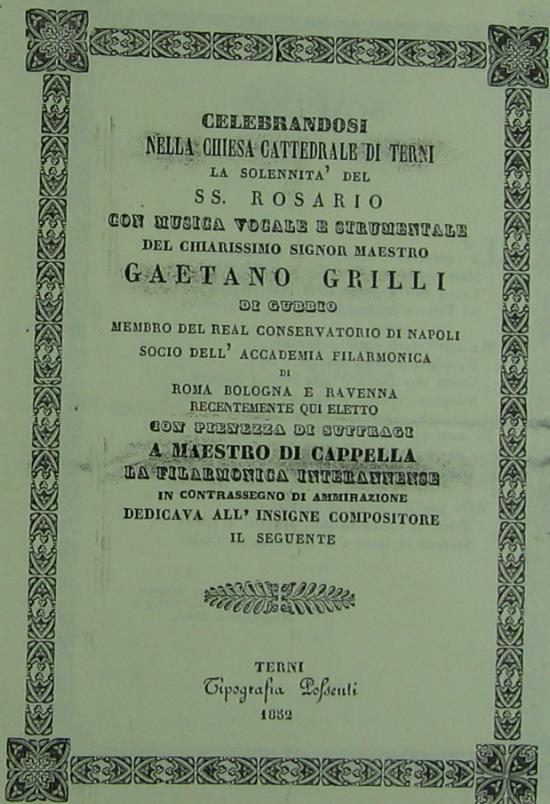
Di modi cortesissimi, facilmente si conciliava la stima e il rispetto di quanti lo incontravano, e particolarmente dei giovani, nell'educazione dei quali sapeva al proposito temperar la severità colla dolcezza; onde affettuosa n'era la corrispondenza di essi e intera la fiducia delle loro famiglie, che di lui serbavano tuttora gratissima la ricordanza. Tervida era la sua pietà, né confinata ai soli divoti esercizi; e questa si adoperava sollecito a ingenerare negli altri, non pur colla calda esortazione, ma anzitutto coll'esempio. Ed è noto quanta fosse la sua devozione al nostro Santo Protettore, e più specialmente alla Madonna, nella quale aveva posta tutta le speranze dell'anima sua, e nella cui lode più che in altri argomenti volenterosamente adoperava la penna. L'anno passato raccolse ancora una volta e ripubblicò molti degli inni che la Chiesa canta in glorificazione della Vergine, i quali egli in vari tempi aveva tradotti in metro italiano, lavoro assai pregiato; e sugli estrami manifestò di volerne una copia sul petto, entro la barba: desiderio soavissimo di quel cuore.

Da 20 giorni ha sostenuto il male, che per l'età in cui era e per periodiche febbri da cui per quattro anni è stato travagliato, si è palestato ogni giorno più grave di quel che sulle prime appariva. Nessuna premura è mancata per il diletto inferno, e l'arte tutto ha tentato per ritenere in vita; ma ogni cura è tornata vana. Nel dolore che si mostrava sul viso dei confratelli e degli assistenti, può dirsi che facesse egli da confortatore, tanta era la pazienza con cui tollerava i fastidi dei rimedi, e gli incomodi di una posizione per parecchie ore immutabile. Con profondo raccolgimento ha voluto ristorarsi col Panegyrico degli Angeli, e d'assai dimandò l'estrema unzione, le cui anguste ceremonie accompagnava con tanta pietà, da non potersi gli astanti frenare il pianto. A tutti ha chiesto perdono, se mai in nulla avesse potuto offenderli; e di fatto in tratto usciva in parole di così sentita religione, che per quanti lo udirono saranno esse tra i più cari ricordi nella vita.

sed -tessere obietto di ogni specie di curiosità  
occorre ammirevoli cose si esibiscono; i tempi  
degli esibizioni sono le stesse che servono a ministeri  
e raffigurazioni sue effeb

OPERE DI P. GIUSEPPE CATTANEO

1)



(2)

OBBLATO EFFECUTO A ITALIA

(1)

2)

13)

## RICORDO

*del giorno felice 8 Decembre 1879*

### PRIMO GIUBILEO

DELLA DOGMATICA DEFINIZIONE

DELL'IMMACOLATO CONCEPIMENTO

### MARIA SEMPRE VERGINE

MADRE DI DIO E NOSTRA

Vergine, i sacri e purgò  
Al tuo nome e pensieri e' ngegno e stile,  
La lingua e'l cor, la lagrima e i sospiri.  
*Piuttosto nella Cenzone alla Vergine.*

ROMA

TIPOGRAFIA DI BERNARDO MORINI

1870

DEL POVERELLO NOSTRO SANTO CONDÌTÌO  
DEI SS. ANTONIO E MARIA  
LA VERA VIRTÙ  
IN RODI... VILL. VASARI

Quest'opera contiene diverse composizioni mariane:  
 "Alle Vergine Immacolata" inno di un sacerdote bavarese volgarizzato in metro e ritmo identico da Giuseppe Marie Cattaneo CRS.

L'inno "Gaude sian gloriosa" fu la prima pubblicato nel giornale l'"Unità Cattolica" dal numero 279 al 286.

Il giornale disse questa traduzione essere opere "di pio e dotto sacerdote". P. Cattaneo riporta come bellissimo esempio di inno mariano quello del Manzoni: "godì, o donna alma del cielo...".

Nelle raccolte figurano anche gli inni iscoponici;  
 3) "A Maria gl'Inni della Chiesa recati in versi italiani da Giuseppe Marie Cattaneo con appendice", Boscomarengo, 1881.

E' dedicato alla Madonna delle Lacrime di Novi, sua città Natale. E' accompagnato da erudite annotazioni.

4) *Collezione del Conte Ferdinando Brignoli di Macchia*

COLLEZIONE DEL CONTE FERDINANDO BRIGNOLI DI MACCHIA  
 DE' GC. RR. SOMASCHI  
 DEL PONTIFICIO NOBILE COLLEGIO GLEBENTINO  
 CELEBRANDO NEL 1880 DEDICATO AL GRANDE AVVOCATISSIMO  
 QUESTI SACRI PIONI POETICI  
 COL CORPO DELL'ADDA

LA VERGINE MADRE DI DIO  
 NON FU MALLESA DAL PECCATO D'ORIGINI  
 I CONVITTORI  
 COLLEGIO VILLA DOMINI

garizzato in metro e ritmo identico da Giuseppe Maria Cattaneo  
CRS.

L'inno "Geude sien gloriose" fu la prima pubblicato nel giornale l'"Unità Cattolica" dal numero 279 al 286.

Il giornale disse questa traduzione essere opera "di pio e dotto sacerdote". P. Cattaneo riporta come bellissimo esempio di inno Mariano quello del Manzoni: "godì, o donna alma del cielo...".

Nelle raccolte figurano anche gli inni iecoponici;

3) "A Marie gl'Inni della Chiesa recati in versi italiani de Giuseppe Meris Cattaneo con appendice", Boscomarengo, 1881.

E' dedicato alla Madonna delle Lacrime di Novi, sua città Natale. E' accompagnato da erudite annotazioni. 320-223

4)

A MARIA  
INNI DELLA CHIESA

NUOVAMENTE VOLGARIZZATI

In te misericordia, in te pietate,  
In te magnificenza, in te s'aduna  
Quantunque in creatura è di bontate.  
DANTE PARAD. c. 33.



ROMA

DALLA TIPOGRAFIA DI BERNARDO MORINI

1855.

...; emerita incisissima aveva tutta una collezione  
di poesie, che era stata pubblicata da un editore romano  
che aveva scritto nel titolo: "Poesie di Giacomo Cattaneo"  
e che venne pubblicata nel 1857. Il poeta aveva scritto  
una serie di sonetti intitolati "Canticum Nativitatis".  
In questo canto si racconta la nascita di Gesù  
e il suo ingresso in Gerusalemme. Il poeta dice:  
"Il Signore è nato, e il mondo è nato con lui".  
Questo canto è stato pubblicato in un libro  
intitolato "Canticum Nativitatis".

- 5) "Marie al presepe" Canto di Fra Jacopone da Todi volgarizzato dal P. Girolamo Miani, 1857. Il poema è stato pubblicato dal P. G.M. Cattaneo CRS. Roma 1857; è dedicato a sua madre arrivando da riferimenti alla vita del beato Girolamo Miani  
composto da P. Girolamo Cattaneo. P. Filippo Rossi cita  
6) Carmina, ms A S P S G 47-33  
un'altra edizione: Velletri 1857.  
7) "Studi su Jacopone da Todi" ms A S P S G 220-225;  
8) "Epistolaria" ms A S P S G 36 - 58  
9) "L'Innesto Vaccino" poema di P. Ilario Caserotti pubblicato in: "Il Baretto", 1871. Nella prefazione si dice che P. Cattaneo possedeva diversi scritti inediti del confratello P. Caserotti.  
Del medesimo Caserotti il P. Cattaneo pubblicò i seguenti poemi  
sui manoscritti di P. C. Cattaneo:  
metti:  
a) Correspondenza varia:  
a) "Dall'origine dei metalli", poemetto. Roma, Morini  
c) Note ed appunti varii:  
1855.  
d) Capitoli veri delle stesse sull'opere letterarie  
b) "Il Costume", poemetto inedito. Roma 1858, pubblicato  
c) Scaglio che a vive voci danno dei loro studi i sacerdoti  
per cura del Conte Ferdinando Friggeri di Macerata  
metti e le sacerdoti del Reale Istituto Romano il 21  
per le nozze Mastai - Del Drago.  
Nella dedica si dice: "Della squisita cortesia del  
Comune alla Parma Diocesana, Roma 1859 fu questo  
padre Giuseppe Maria Cattaneo, illustre professore  
scaglio si ha una relazione fra tutti i sacerdoti  
di belle lettere in Roma nel Collegio Clementino, ho  
Roma, 27 luglio 1852, "A VIVE VOCI" manifestato  
potuto ottenere un inedito poemetto di quell'Ilario  
Caserotti veronese, di cui ha egli con somma cura rac  
colto le inedite rime".  
10) Compendio della vita di S.Girolamo Miani, padre degli orfani  
fra i Someschi, sacerdote Cappuccino, benemerito della città,  
fondatore della Congregazione de' Chierici Regolari Someschi

-sifigilat ab enocqab "cognitio la stra" (2  
 un suo a strumento è; TQST smog. GND campania. M.G. .I fob ejus  
 , "alifigilat orsettib onaqe lana" sub  
 (L-T) A 0 2 2 2 A em , animis (3  
 82 - 32 0 2 2 2 A em "alifigilat" (4  
 composta de P. Gianfrancesco Baldini. P. Filippo Rossi cito  
 un'altra edizione: Velletri 1881.  
 (5) Barolo romano, pag. 269,  
 11) Nella biblioteca civica di S. Severino Marche si conserva  
 no le seguenti cose di P. Cattaneo trasferitevi da P. Filippo  
 Rossi: In: LXI - A VII

- a) Mese di maggio per uno dei Collegi Seminari ed istituti di educazione compilato da Sac. Filippo Rossi sui manoscritti di P. G. Cattaneo;
- b) Corrispondenza varie;
- c) Note ed appunti vari;
- d) Giudizi vari delle stampe sull'opere letteraria.
- e) Saggio che a viva voce danno dei loro studi i sordi muti e le sordomute del Regio Istituto Romano il 21 maggio 1882 seguito da premiazione nell'orfanotrofio Comunale alle Terme Diocleziane, Roma 1882 (Di questo saggio si ha una relazione in: Atti Sordi-muti di Roma, 22 maggio 1882, "A viva voce" significa il metodo fonico che si era introdotto nella istruzione dei sordomuti secondo i principi del Pendola e dell'Assarotti, e che era stato diffuso, soprattutto fra i Somaschi, dal sacerdote Comasco Don Serefino Balestra.

Roma, Morini 1867 P. Stoppiglio (P. Stoppiglio: Biografie di S. Girolamo Miani, vol. 1, Genova 1917, pag. 82) la dice una derivazione del ristretto della vita del beato Girolamo Miani composto da P. Gianfrancesco Baldini. P. Filippo Rossi cito un'altra edizione: Velletri 1881.

(6) Barolo romano, pag. 269,  
 11) Nella biblioteca civica di S. Severino Marche si conserva  
 no le seguenti cose di P. Cattaneo trasferitevi da P. Filippo  
 Rossi: In: LXI - A VII

- a) Mese di maggio per uno dei Collegi Seminari ed istituti di educazione compilato da Sac. Filippo Rossi sui manoscritti di P. G. Cattaneo;

- b) Corrispondenza varie;

- c) Note ed appunti vari;

- d) Giudizi vari delle stampe sull'opere letteraria.

- e) Saggio che a viva voce danno dei loro studi i sordi muti e le sordomute del Regio Istituto Romano il 21 maggio 1882 seguito da premiazione nell'orfanotrofio Comunale alle Terme Diocleziane, Roma 1882 (Di questo saggio si ha una relazione in: Atti Sordi-muti di Roma, 22 maggio 1882, "A viva voce" significa il metodo fonico che si era introdotto nella istruzione dei sordomuti secondo i principi del Pendola e dell'Assarotti, e che era stato diffuso, soprattutto fra i Somaschi, dal sacerdote Comasco Don Serefino Balestra.

(16)

di S. Giacomo Somaschi: "S. Giacomo Somaschi: Diario di vita di S. Giacomo Somaschi", Roma, 1881. In questo diario si racconta la vita del santo, dalle sue origini fino alla sua morte. Il diario è scritto in italiano e mostra le riflessioni spirituali del santo su temi come la fede, la carità e la vita quotidiana.

a) Messa di messa per il sacerdote Giacomo Somaschi

b) Morte di Giacomo Somaschi

c) Messa di Giacomo Somaschi

d) Commemorazione di S. G. Somaschi

e) Giacomo Somaschi

f) Giacomo Somaschi

g) Giacomo Somaschi

h) Giacomo Somaschi

i) Giacomo Somaschi

j) Giacomo Somaschi

k) Giacomo Somaschi

l) Giacomo Somaschi

m) Giacomo Somaschi

n) Giacomo Somaschi

o) Giacomo Somaschi

p) Giacomo Somaschi

q) Giacomo Somaschi

r) Giacomo Somaschi

s) Giacomo Somaschi

t) Giacomo Somaschi

u) Giacomo Somaschi

v) Giacomo Somaschi

w) Giacomo Somaschi

x) Giacomo Somaschi

y) Giacomo Somaschi

z) Giacomo Somaschi

(17)

Cfr. Tentorio Marco, "Serafino Balestra ex alunno dei PP. Somaschi, educatore dei Sordomuti". In: per la Storia dei PP. Somaschi in Como, vol. IV, pag. 112).

g) Giudizio del P. Cattaneo Somasco nell'Ave Maria Stella composta in versi da Paolo Barla romano, pag. 269, dell'"Apologista", N. 15, mercoledì 13 aprile 1859, anno III.

-02 .99 lab dñmila qe mifessing unifig2", coram dñmista .910.  
alibi si reg:inf .SII .990 , "frumentoE lab mifessing , inciam

.(SII .990 ,VI .fov ,cmo ni mifessing -02 .99 lab  
ellat dñmila evñilia coamod cangijsq .i lab dñmista (s  
.990 ,990 ,cmamc alibi si reg:inf ni mifessing  
.990 alibi ff libelorum .SI .M , "mifessingA" ffab

.III dñm

#### APPENDICE

1861 pagine 1861.

Per cui vede la nuova versione di mifia in quest  
(Atti Istituto Sordomuti di Roma, A S P S G p. A - 81).  
Agosto 1861

Agosto 1861  
L'anno scorso ricevuto la prima istruzione Enzo L  
Lomnacki in quel monastero Collegio di S. Giorgio, ven  
di a Roma per visitare i libri nostri, e gettò l'oc  
rigine agli S. Nicola a Cesenatico, in proposito  
solennemente il 28. Marzo 1861.

Ebbe il governo del R. Collegio il Card. Monferran  
to, del Clementino in Roma, Velle P. Cesa degli  
Offici in S. Maria in Aquiro, e finalmente delle  
Paviane Romane. Tornato l'eterno ingegno e ac  
me gesto letterario, tenne per 20 anni circa  
la Cattedra di Letteratura nel Nobile Pontificio Colle  
gio Clementino, sulla qual sedi in quel tempo le  
sempre insigni Lomnacki si concentraano a fare buoni  
stufi, e s'accrescono numerosi allievi, uno  
di quali era in Roma a ottima accoglienza  
stata anche. Dice alle due in via Prati  
fatto un alzato sui progetti laurii. Pubblicò  
di alcune Benetti inoltre tali illustrissimi Cognac  
tello S. Maria Cesenatico, dello stesso  
nella sua Lettura leva sentenza a parte.  
Nel 1819, poi stampò in Roma per tipi di Romano  
da Morin: un Opusculo di St. pagine intitolato:  
"Discorso del Inauguration giorno 8. novembre 1819. XXV. an  
niversario in che fu istituto il Regno glorioso dell'im  
periale Congresso di Maria Vergine nostra Signore  
di S. Cecilia Catolica. Nel 20 gennaio 1860. in m  
ita il segretario giudicò u' buon scritto, non man-

foto di S. Giuseppe Cattaneo scritto da L. Ruffo Bonati  
 (18 - A 8 - 02 - 02 - 1900, Roma, Vaticano - Scudamore -  
 tutti i diritti sono riservati)

9. Giugno 1884.

Morte  
 del P. Cattaneo  
 C. A. S.  
 Ter sera vedo le nove cessava di vivere in quest'is-  
 tato il M. R. P. D. Giuseppe - Maria Cattaneo Ch.  
 P. S. Gli nacque in Novi - Ligure il 24. Agosto 1818.  
 e, dopo aver ricevuto la prima Insegnazione dai P.P.  
 Somaschi in quel rinomato Collegio di S. Giorgio, recò  
 si a Roma per vestire l'abito nostrano, e fatto il no-  
 viziato tpo. S. Nicola a Cesanini, ivi professo  
 solennemente il 28. Marzo 1841.

Ebbe il governo del P. Collegio di Casal Monferrato, del Clementino in Roma, della Pia Casa degli  
 Orfani in S. Maria in Aquiro, e finalmente della  
 Provincia Romana. Fornito d'ottimo ingegno e di  
 fino gusto letterario, tenne per 20 anni circa  
 la Cattedra di letteratura nel Nobile Pontificio Colle-  
 gio Clementino, sulla quale salì in quel tempo che  
 vari insigni Somaschi vi conservavano in fiore i  
 buoni studj, e s'accorciavano numerosi allievi, mol-  
 ti dei quali ora in Roma e altrove occupano me-  
 ritate cariche. Diede alla luce su vari Periodici  
 letterari alquante suoi pregiati lavori. Pubblicò già  
 di alunni Somaschi inediti dell'illustre sua Confrat-  
 tella D. Mario Casarotti Veronese, detto dal P. Anto-  
 nio Cesari nelle sue Lettere = bravissimo scrittore e poeta.  
 Nel 1819, poi stampò in Roma pei tipi di Bernar-  
 do Morini un Opuscolo di 56. pagine intitolato: Adol-  
do del faustissimo giorno 8. dicembre 1819. XXV. an-  
niversario da che fu definito il dogma glorioso dell'in-  
macolato Concepimento di Maria Vergine Madre di  
Dio. La Città Cattolica del 3. gennaio 1880. ne porta  
no il seguente giudizio: "Questo rito, non meno

„ più che eruditò, consiste principalmente nella versione  
„ dell'Inno Glorie Son gloriose Xan Sacroto Bava-  
„ rese, pubblicato la prima volta dall'Unità Cattolica  
„ di Torino nel 1813; e poi in quello dello Sabat  
„ del Presepio del B. Jacopone da Todi. Nohierio P.  
„ Cattaneo, lo quel valente letterato che egli è, ri-  
„ stringe in poco molte gustose notizie riguardante  
„ questa dolissima sequenza del B. Todino e pub-  
„ blica, intorno ad alcune varianti, anche una pre-  
„ gevole lettera dell'Illustre P. Sorio. Ambedue  
„ le versioni poetiche dei componenti mostrano  
„ il fine gusto e la perizia filologica del  
„ traduttore, a cui inviamo i nostri cordiali sal-  
„ legramenti..”

L'Illustre letterato Modenese Bartolomeo  
Veratti, negli Opuscoli religiosi, letterari e morali  
di Modena - Serie IV, tom. VII, fasc. XIX - pag.  
162. ne ragiono di questo guisa: Il Ricordo  
del giorno felice 8. dicembre 1819. etc. Sotto  
questo titolo, e facendoli precedere da iscrizione  
volgare alla Vergine Santissima, ha raccolto tre  
componimenti ascetici insieme a poesie il ch. P.  
Gius. Maria Cattaneo C.R. Si unendovi a un  
prologo, o in note l'opportuna illustrazione. Il  
primo è un Inno composto di un Sacerdote bava-  
rese nella forma degl'Inni del Brevario, stam-  
pato a fronte di versione o imitazione italiana.  
Il secondo è il Gaudio di Maria Vergine nel Prese-  
pio, sona di Jacopone da Todi recato a più  
corretta legge e volgarizzato in metro e ritmo  
identico. Fra Jacopone autore dello Sabat

„ Mater dolosa, rifecé la medesima composizione  
„ adattandola al Gaudio della Vergine Madre nella  
„ nascita del Figlio di Dio e suo. Ella dice si bene  
„ di poter lasciar libbis quale delle due fosse com-  
„ posta prima e quale dopo. Come altri disse, — La  
„ posterità ha fatto la sua scelta tra queste due  
„ perle similissime, e conservando l'una con ogni  
„ affetto, lasciò l'altra chiusa nella sua conchiglia.  
„ Di quest'Inno di Jacopone, che incomincia Sabat  
„ Mater speciosa, il ch. P. Cattaneo ha dato un buo-  
„ no studio critico e una felice versione.  
„ Il terzo Componimento è una breve Lauda  
„ del medesimo Fra Jacopone a Maria Vergine col  
„ suo Bambinello Gesù.

„ Delle poesie di Fra Jacopone tanto menonate  
„ nelle stampe e dipinti da rinvenire, fu assai benemem-  
„ nito il P. Bartolomeo Sorio, il quale con potente cri-  
„ tica, e con l'aiuto di buoni testi poteva dare nuova  
„ vita a non poche di esse: e le pubblicò nelle prime  
„ serie di questi Opuscoli. La morte di lui lasciò in  
„ perfetto quell'importante e felice amendamento critico.  
„ Vedo con piacere che il P. Cattaneo ha volto l'ani-  
„ mo a proseguire l'opera del Filippino Veronese; e vi  
„ vamente desidero che possa mettere ad effetto un  
„ si lodevole proposito.

„ È grandemente a dolere, e, bisogna dirlo,  
„ a vergognare che questo sommo eretico sacro, uno  
„ de' fondatori della nostra dolce favella; precursore  
„ di Dante, cui somministrò non poche bellezze;  
„ ispiratore del Petrarca; scrittore che gli stranieri  
„ ammirati e invidiano, trasportandolo nelle loro

27

logue; il nostro Ennio italiano, giovinacci ora si  
dimenticato, che a procacciarsi un esemplare delle  
sue rime bisogna sudata tra camice ed un farset  
te, e smugglarsela bene la botte; e beato chi - « via  
» dice. S. Filippo Neri ebbe ordinato ad uno de' suoi  
avventurati discepoli, G. B. Modio, Calabrese, di  
procacciare una nuova edizione dei cantici di  
questo nostro poeta, corinandola d' preemi e di  
note. Fu eseguita e dedicata alla veneranda  
Madre Suor Caterina De' Rici, Fiorentina,  
poi nel 1746. da Benedetto XIV. ascritta fra  
Santi. Autorevolissime testimonianze del proz  
in che hanno i Tedeschi le Rime di Fra Tace  
pone, dal lato egiziano cristiano ed ascetico.

Bartolomeo Veratti

Ecco finalmente quanto ne scrive l''Unità Cattolica' di Torino l'anno 1880 nel numero  
56 - Sabato, 6. marzo - Notizie varie pag  
223. « Un venerando figlio d' S. Gerolamo  
Emiliani, di quella Congregazione de' Som  
schi, che in Roma nel Collegio Clementino  
da cui fu, non è guarì, allontanata, e in  
altri città aveva educato alla scienza ed  
alla vita tanti valentuomini, il R. Padre  
Giuseppe Maria Cattaneo mando' in luce  
Roma (Tip. Morini, 1879,) una più, e  
e dotta versione di un suss a Mar  
tissimo di un Sacerdote Bavarico, e  
vito nell''Unità Cattolica' nel 1873. »

B. D.

0353



( Fonti: Cartella personale; Epistolario di P. Cattaneo G.;  
epistolario di P. Sandrini B.; Atti del collegio Clementino;  
Atti di S. Maria in Aquito; Atti del collegio di Novi

, e profon-  
PE MARIA  
i era ridotto  
gregazione.  
stri in quel  
ve rivestito  
Nicola ai

ere, queste  
tra i nostri  
ianti ebbero  
si univa un  
civano dalla  
rimerle con  
rizia avesse  
però il con-  
guastata da  
a in modo  
re precipuo  
e gli  
e la fine  
a dire che

e poi stimolo alle opere sante.

Per circa 20 anni tenne la cattedra di letteratura nel Collegio Clementino,  
sulla quale esordì in quel tempo che un'eletta dei nostri conservava là in fiore  
gli studi, e numerosi perciò vi accorrevano gli alunni, dei quali molti ora in

27

lingue; il nostro Ennio italiano, giacchasi ora si' dimenticato, che a procacciarsi un esemplare delle sue rime bisogna sudare tra camice ed un farsetto, e smugnere bene la borsa; e beato chi ci viva! dice. S. Filippo Neri ebbe ordinato ad uno de' suoi conventuali discepoli, G. B. Rodo, Calabrese, di procacciare una nuova edizione dei cantici di questo nostro poeta, condandola d'poemi e di note. Fu eseguita e dedicata alla veneranda Madre Suor Caterina de' Ricci, fiorentina, poi nel 1746. da Benedetto XIV. scritta fra i Santi. Autorevolissime testimonianze del progetto in che hanno i tedeschi le Rime di Fra Tacopone, dal lato egliando cristiano ed ascetico. (pg. 52)

Bartolomeo Veratti

Ecco finalmente quanto ne scrive l''Unità Cattolica' di Torino l'anno 1880 nel numero 56 - Sabato, 6. marzo - Notizie varie pag. 223. « Un venerando figlio di S. Gerolamo Emiliani, di quella Congregazione de' Soma schi, che in Roma nel Collegio Clementino, da cui fu, non è guari, allontanata, e in altre città aveva educato alla scienza ed alla virtù tanti valentuomini, il R. Padre Giuseppe Maria Cattaneo mandò in luce in Roma (Tip. Morini, 1879) una più elegante e dotta versione di un inn a Maria Santissima, di un Sacerdote Bwarese, già insegnato nell''Unità Cattolica' nel 1873. »

B. D.

0353



Molto Reverendo Padre

( Fonti: Cartella personale; Epistolario di P. Cattaneo G.; epistolario di P. Sandrini B.; Atti del collegio Clementino; Atti di S. Maria in Aquito; Atti del collegio di Novi